



Electronic Portable Security Owner's Manual



WARNING

This product is not intended for the secure storage of all materials. Items such as firearms, other weapons, combustible materials, or medication should not be stored in this unit.

Thank you for your purchase of a SentrySafe Product. SentrySafe is committed to securing, organizing and protecting your most important documents, valuables and keepsakes.

Français	11
Español	21
English	
Warning	2
Table of Contents	3
Getting Started	4
Using Personal Codes	5-6
Tethering Cable	7
Troubleshooting	8
Customer Service	9

IMPORTANT

If you experience problems or challenges with your safe, then please contact us. Many issues can be quickly resolved without the product being returned.

Registration:

www.registermysafe.com

Reasons to register

By registering your SentrySafe product you can easily retrieve forgotten codes and combinations.

By registering your SentrySafe product you can be sure that in the unfortunate circumstance of a fire you will be guaranteed your replacement safe (provided official paperwork has been completed).

NOTE: • Store code and keys in a secure location (other than in the safe).

- SentrySafe offers a secure on-line location for the entry and retrieval of your code. Go to www.registermysafe.com and register your safe.

Opening your security box using the override key

NOTE: Locate the override keys stored in the bag attached to the front of your unit.



- Remove cover from key lock.
- Insert override key into key lock, turn the key counterclockwise, one quarter turn to the unlocked position.
- Turn latch knob to the unlocked position.
- To open, lift from the outer edge of the lid.
- With the unit open, turn the key back to locked position, remove key and store in a safe place.
- Add lock cover.

NOTE: Override key can only be removed from the locked position.

Installing batteries



- Slide the cover off the battery compartment.
- Properly insert batteries and replace cover.

NOTE: • When the lock power fails due to dead batteries, the codes will be preserved for approximately 3 hours, after that time, the pass codes will be lost and will need to be reset.

- Do not use rechargeable batteries or any other type of non alkaline battery. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline and standard batteries.

Programming 2 different personal codes



To set the first code:

- Press the red code setting button, on the inside of the lid (the light will turn green and two beeps are heard).
- Input a code of 1-8 digits using the 0-9 keys.
- Press either "*" or "#" to confirm/save the code, the light will flash green once and two beeps are heard, indicating the first code has been saved.



To set the second code:

- Press "0" two times.
- Press red code setting button, the light turns green and three beeps are heard.
- Input a code of 1-8 digits using the keys 0-9.
- Press either "*" or "#" to confirm/save the code, the light will flash green once and two beeps are heard, indicating the second code has been saved.

NOTE: • To change your personal code, repeat the steps for setting the first personal code.

- Buttons 0-9 are used with the user codes. When buttons are pressed the green light flashes. If no keys are pressed for 20 seconds, the lock automatically resets to the readiness mode, which requires the pass code to be re-entered.

Opening your security box using personal codes



- A** Enter either personal code, then press “*” or “#” to confirm. Safe beeps twice and indicator light flashes green.
- B** Turn the knob counterclockwise to the unlock position.
- C** Lift up on the outer edge of the lid to open.

NOTE: • After 5 seconds, the lock automatically resets to the readiness mode.

- When an incorrect code is pressed, the light flashes red three times. If the wrong code is entered three consecutive times, the lock will automatically be locked for 20 seconds.
- If the wrong code is entered six consecutive times, the lock will remain locked for 5 minutes.
- When the lock power fails due to dead batteries, the codes will be preserved for approximately 3 hours, after that time, the pass codes will be lost and will need to be reset.
- If light flashes orange when any key is pressed and held, batteries are low and need to be replaced in order for the unit to function properly.

How to install tethering cable

NOTE: Tethering cable is only included in P008E and PL048E units.



- A** Open safe.
- B** Put the end of the cable (non-loop end) in the hole on the left side of the safe (back corner).
- C** Lock the cable in place by pushing down on the clamp.
- D** Close lid and lock safe.

The Problem:	Why It Is Happening:	The Solution:
Light flashes red three times	Incorrect user code was entered	Re-enter correct user code
Orange light when any key is pressed	Low battery indicator	Replace with four AA alkalkine batteries (do not use rechargeable batteries or any other type of non-alkalkine battery)
Lid will not lock	Override key is in the unlocked position	Turn the override key to the locked position
No button response when pressing buttons	Incorrect user code has been entered too many times	Re-enter correct user code after 20 seconds (if three consecutive errors) or 5 minutes (if six consecutive errors)
Unit will not unlock	Incorrect user code entered. If wrong code is entered three consecutive times, the lock will be locked automatically for 20 seconds. If the wrong code is entered 6 consecutive times, the lock will remain locked for 5 minutes.	Re-enter code or use override key to manually unlock, then use knob to open lid.
Unit will not unlock/light flashes orange	Batteries are low and not strong enough to power the lock.	Use override key to manually unlock, then use knob to open lid. Replace batteries.

WARNING

DO NOT FORCE THE KNOB

The knob will break if forced. When operated correctly, the knob will turn easily into the locked and unlocked position.

Customer Service

www.sentrysafe.com

Customer Service: 1-800-828-1438

How to obtain a replacement key

To order replacement keys and/or combinations, we must have the correct model and serial number of your safe. Find your safe's Serial Number on the small label located on the outside of your safe and on the original owner's manual. Once you locate this information, please visit www.sentrysafe.com or call customer service at 1-800-828-1438.

Guide d'utilisation - Coffre-fort portable électronique



AVERTISSEMENT

Ce produit n'est pas prévu pour assurer l'entreposage d'articles de toute sortes. Des articles comme des armes à feu, des matières combustibles ou des médicaments ne devraient pas être entreposés dans ce coffre.

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit SentrySafe. SentrySafe s'engage à sauvegarder, à organiser et à protéger vos documents les plus importants, vos objets de valeurs et vos souvenirs.

Français

Avertissement	12
Table des matières.....	13
Comment démarrer	14
Utilisation des codes personnels	15-16
Câble de liaison	17
Dépannage	18
Service à la clientèle	19

IMPORTANT

Si vous éprouvez des problèmes ou des difficultés avec votre coffre, communiquez avec nous. De nombreux problèmes peuvent être résolus rapidement sans que le produit soit retourné.

Enregistrement :

www.registermysafe.com

Pourquoi enregistrer le produit

En enregistrant votre produit SentrySafe, vous pourrez facilement récupérer vos codes et combinaisons oubliés.

En enregistrant votre produit SentrySafe, vous serez assuré que, dans le cas malheureux d'un incendie, vous recevrez un coffre-fort de remplacement (à condition d'avoir fourni les documents officiels).

REMARQUE : • Conservez le code et les clés en lieu sûr (autre que dans le coffre).

- SentrySafe offre un emplacement -en ligne sécuritaire vous permettant de sauvegarder et de récupérer votre code. Allez sur www.registermysafe.com et enregistrez votre coffre.

Ouvrez votre coffre-fort au moyen de la clé d'ouverture d'urgence

REMARQUE : Des clés d'ouverture d'urgence sont emballées dans le sac fixé sur l'avant de votre coffre.



- Retirez le couvercle de la serrure.
- Insérez la clé d'ouverture d'urgence, puis tournez-la dans le sens antihoraire, un quart de tour vers la position « déverrouillé ».
- Tournez le bouton de verrouillage en position « déverrouillé ».
- Pour ouvrir, lever à partir du côté extérieur du couvercle.
- Lorsque le coffre est ouvert, ramenez la clé vers la position « verrouillé », retirez la clé et entreposez-la dans un endroit sûr.
- Ajoutez le couvercle de serrure.

REMARQUE : La clé d'ouverture d'urgence ne peut être retirée de la position « verrouillé ».

Installez les piles



- Faites glisser le couvercle du compartiment des piles.
- Insérez correctement les piles et remplacez le couvercle.

REMARQUE : • Lorsqu'il y a une panne de l'alimentation du verrouillage en raison de piles déchargées, les codes seront conservés pendant environ trois heures. Par la suite, les codes de passe seront perdus et ils devront être réinitialisés.

- N'utilisez pas de piles rechargeables ou tout autre type de piles non alcalines. Ne mélangez pas les nouvelles et les anciennes piles. Ne mélangez pas les nouvelles et les anciennes piles.

Programmation de deux codes personnels différents



Pour régler le premier code :

- Appuyez sur le bouton de réglage de code rouge, sur l'intérieur du couvercle (le voyant deviendra vert et deux bips se feront entendre).
- Insérez un code de 1 à 8 chiffres au moyen des touches 0 à 9.
- Appuyez sur « * » ou sur « # » pour confirmer/sauvegarder le code; le voyant vert clignotera une fois et deux bips se feront entendre, ce qui indique que le premier code a été sauvegardé.

Pour régler le deuxième code :

- Appuyez deux fois sur « 0 ».
- Appuyez sur le bouton de réglage de code rouge; le voyant devient vert et trois bips se font entendre.
- Insérez un code de 1 à 8 chiffres au moyen des touches 0 à 9.
- Appuyez sur « * » ou sur « # » pour confirmer/sauvegarder le code; le voyant vert clignotera une fois et deux bips se feront entendre, ce qui indique que le deuxième code a été sauvegardé.

REMARQUE : • Pour modifier votre code personnel, répétez les étapes de réglage du premier code personnel.

- Les boutons 0 à 9 sont utilisés avec les codes d'utilisateur. Lors que les boutons sont enfoncés, le voyant vert clignote. Si aucune touche n'est enfoncée pendant 20 secondes, la serrure est automatiquement réinitialisée en mode « préparation », ce qui nécessite que le code de passe soit réintroduit.

Ouverture de votre coffre-fort au moyen des codes personnels



- A** Entrez le code personnel, puis appuyez sur « * » ou sur « # » pour confirmer. Les bips indiquant la sauvegarde se font entendre deux fois et le voyant de l'indicateur lumineux clignote en vert.
- B** Tournez le bouton dans le sens antihoraire vers la position « déverrouillé ».
- C** Relever sur le bord extérieur du couvercle pour ouvrir.

REMARQUE : • Après 5 secondes, la serrure est automatiquement réinitialisée en mode « préparation ».

- Quand un code incorrect est saisi, le voyant rouge clignote trois fois. Si un mauvais code est saisi trois fois consécutives, la serrure sera automatiquement verrouillée pendant 20 secondes.
- Si un mauvais code est saisi six fois consécutives, la serrure demeurera verrouillée pendant 5 minutes.
- Lorsqu'il y a une panne de l'alimentation du verrouillage en raison de piles déchargées, les codes seront conservés pendant environ trois heures. Par la suite, les codes de passe seront perdus et ils devront être réinitialisés.
- Si la couleur du voyant est orange et s'il clignote lorsqu'une touche est enfoncée et maintenue, cela indique que les piles sont faibles et qu'elles doivent être remplacées afin que le coffre fonctionne correctement.

Comment installer le câble de liaison

REMARQUE : Un câble de liaison est fourni uniquement pour les coffres de modèles P008E et PL048E.



- A** Ouvrez le coffre-fort.
- B** Insérez l'extrémité du câble (pas celui qui a une boucle) dans l'ouverture sur le côté gauche du coffre-fort (coin arrière).
- C** Mettez le câble en place en poussant vers le bas sur la bride de fixation.
- D** Fermez le couvercle et verrouillez le coffre-fort.

Le problème :	Pourquoi cela se produit-il?	La solution :
Le voyant rouge clignote trois fois	Le mauvais code d'utilisateur a été entré	Entrez de nouveau le bon code d'utilisation
Voyant orange lorsqu'une touche est enfoncée	Le témoin de charge insuffisante des piles s'affiche	Remplacez les piles par des piles alcalines AA (n'utilisez pas de piles rechargeables ou tout autre type de pile non alcalines).
Le couvercle ne se verrouillera pas	La clé d'ouverture d'urgence est en position « déverrouillé »	Tournez la clé d'ouverture d'urgence en position « verrouillé »
Pas de réponse des boutons qu'on appuie sur les boutons	Un code d'utilisateur incorrect a été entré à trop de reprises	Entrez de nouveau le bon code d'utilisateur après 20 secondes (s'il y a eu trois erreurs consécutives) ou après 5 minutes (s'il y a eu six erreurs consécutives).
Le coffre ne se déverrouillera pas	Code utilisateur incorrect entré. Si le mauvais code est entré trois fois consécutives, la serrure sera verrouillée automatiquement pendant 20 secondes. Si le mauvais code est entré six fois consécutives, la serrure sera verrouillée automatiquement pendant 5 minutes.	Entrez de nouveau le code ou utilisez la clé d'ouverture d'urgence pour déverrouiller le coffre manuellement, puis servez-vous du bouton pour ouvrir le couvercle.
Le coffre n'est pas déverrouillé/ le voyant orange clignote	Les piles sont faibles et ne sont pas suffisamment puissantes pour ouvrir la serrure.	Utilisez la clé d'ouverture d'urgence pour déverrouiller le coffre manuellement, puis servez-vous du bouton pour ouvrir le couvercle. Remplacez les piles.

 **AVERTISSEMENT**
NE FORCEZ PAS LE BOUTON

Le bouton brisera si on le force. Lorsqu'il est utilisé correctement, le bouton tournera facilement en position « verrouillé » et « déverrouillé ».

Service à la clientèle

www.sentrysafe.com

Customer Service: 1-800-828-1438

Comment obtenir une clé de remplacement

Pour commander des clés de remplacement et des combinaisons, nous devons avoir le bon modèle ainsi que le bon numéro de série de votre coffre-fort. Vous pouvez retrouver le numéro de série de votre coffre-fort sur la petite étiquette située à l'extérieur de votre et sur le manuel d'origine du propriétaire. Une fois que vous avez cette information, veuillez visiter le site Web www.sentrysafe.com ou contactez le service à la clientèle au numéro 1-800-828-1438.

Manual del usuario de la caja de seguridad electrónica portátil



⚠️ ADVERTENCIA

Este producto no está destinado para almacenar de manera segura todo tipo de materiales. En esta unidad no se deben almacenar artículos tales como armas de fuego, otro tipo de armas, materiales inflamables o medicamentos.

Muchas gracias por adquirir un producto de SentrySafe. SentrySafe se compromete a asegurar, organizar y proteger sus documentos, objetos de valor y recuerdos más importantes.

Español

Advertencia.....22

Índice.....23

Introducción.....24

Uso de códigos personales 25-26

Fijación mediante el cable de seguridad.....27

Solución de problemas28

Servicio al cliente29

IMPORTANTE

Si experimenta algún problema o dificultad con la caja de seguridad, contáctese con SentrySafe. Muchos detalles pueden ser resueltos rápidamente sin tener que devolver el producto.

Registro:

www.registermysafe.com

Motivos para registrarse

Al registrar su producto SentrySafe, puede recuperar con facilidad sus códigos y combinaciones en caso de olvidarlos.

Al registrar su producto SentrySafe, se asegura de que en caso de incendio, tendrá garantizada una caja fuerte de repuesto (siempre y cuando se entregue toda la documentación oficial).

NOTA: • Conserve el código y las llaves en un lugar seguro (no en el interior de la caja de seguridad).

- SentrySafe proporciona una ubicación segura en línea para el almacenamiento y la recuperación de su código. Visite el sitio web www.registermysafe.com y registre su producto.

Apertura de la caja de seguridad con la llave de anulación

NOTA: Localice las llaves de anulación almacenadas en la bolsa adherida a la parte delantera de la unidad.



- Retire la cubierta de la cerradura.
- Coloque la llave de anulación en la cerradura, gire la llave hacia la izquierda un cuarto de vuelta hasta la posición de desbloqueo.
- Gire la perilla hasta la posición de desbloqueo.
- Para abrir la caja, levante la tapa desde el borde exterior.
- Con la unidad abierta, gire la llave hasta la posición de bloqueo, retire la llave y almacénela en un lugar seguro.
- Vuelva a colocar la cubierta de la cerradura.

NOTA: La llave de anulación solo se puede retirar en la posición de bloqueo.

Instalación de las baterías



- Deslice la cubierta del compartimento de las baterías.
- Coloque las baterías de manera adecuada y vuelva a colocar la cubierta.

NOTA: • Cuando el bloqueo electrónico falle debido a que se agotaron las baterías, los códigos se conservarán durante aproximadamente 3 horas. Luego de ello, los códigos anteriores se perderán y deberán ser restablecidos.

- No utilice baterías recargables ni ningún otro tipo de baterías que no sean de tipo alcalino. No mezcle baterías nuevas con baterías viejas. No mezcle baterías alcalinas con baterías estándar.

Programación de 2 códigos personales diferentes



Para establecer el primer código:

- Presione el botón rojo de configuración, en el interior de la tapa (se encenderá una luz de color verde y se escucharán dos pitidos).
- Ingrese un código de uno a ocho dígitos con las teclas 0 a 9.
- Presione "*" o "#" para confirmar/guardar el código. La luz verde parpadeará una vez y se escucharán dos pitidos, indicando que el primer código ha sido guardado.



Para establecer el segundo código:

- Presione "0" dos veces.
- Presione el botón rojo de configuración, la luz se encenderá en color verde y se escucharán tres pitidos.
- Ingrese un código de uno a ocho dígitos con las teclas 0 a 9.
- Presione "*" o "#" para confirmar/guardar el código. La luz verde parpadeará una vez y se escucharán dos pitidos, indicando que el segundo código ha sido guardado.

NOTA: • Para cambiar su código personal, repita los pasos para establecer el primer código personal.

- Los botones 0 a 9 deben utilizarse para ingresar los códigos del usuario. Cuando se pulsan los botones, la luz verde parpadea. Si no se presiona ninguna tecla durante 20 segundos, el cerrojo se restablece automáticamente en el modo inicial, lo que requiere que se vuelva a ingresar el código personal.

Apertura de la caja de seguridad con los códigos personales



- A** Ingrese cualquiera de los códigos personales, luego presione "*" o "#" para confirmar. La caja de seguridad emitirá dos pitidos y la luz indicadora verde parpadeará.
- B** Gire la perilla hacia la izquierda hasta la posición de desbloqueo.
- C** Para abrir la caja, levante el borde externo de la tapa.

NOTA: • Luego de 5 segundos, el cerrojo se restablecerá automáticamente al modo inicial.

- Si se ingresa un código incorrecto, la luz parpadeará tres veces en color rojo. Si se ingresa un código erróneo en tres oportunidades consecutivas, el cerrojo se bloqueará automáticamente durante 20 segundos.
- Si se ingresa un código erróneo en seis oportunidades consecutivas, el cerrojo permanecerá bloqueado durante cinco 5 minutos.
- Cuando el bloqueo electrónico falle debido a que se agotaron las baterías, los códigos se conservarán durante aproximadamente 3 horas. Luego de ello, los códigos anteriores se perderán y deberán ser restablecidos.
- Si la luz parpadea en color anaranjado cuando se presiona o mantiene presionada cualquiera de las teclas, las baterías se encuentran casi agotadas y se las debe reemplazar para que la unidad funcione correctamente.

Cómo instalar el cable de seguridad

NOTA: El cable de seguridad se incluye solo en las unidades P008E y PL048E.



- A** Abra la caja de seguridad.
- B** Coloque el extremo del cable (el extremo sin lazo) en el hueco del lado izquierdo de la caja (extremo trasero).
- C** Asegure el cable en su lugar empujándolo hacia abajo en la sujeción.
- D** Cierre la tapa y bloquee la caja.

El problema:	Por qué sucede:	La solución:
La luz indicadora parpadea tres veces en color rojo	Se ha ingresado un código de usuario erróneo	Vuelva a ingresar un código de usuario correcto
La luz indicadora se enciende en color anaranjado cuando se presiona cualquier tecla	Indica carga de batería baja	Reemplace las baterías por cuatro baterías alcalinas de tipo AA (no utilice baterías recargables ni ningún otro tipo de baterías que no sean alcalinas)
La tapa no se bloquea	La llave de anulación se encuentra en la posición de desbloqueo	Gire la llave de anulación a la posición de bloqueo
No hay respuesta cuando se presionan los botones	Se ha ingresado un código de usuario incorrecto demasiadas veces	Vuelva a ingresar el código de usuario correcto luego de 20 segundos (si se ingresó el código erróneo tres veces consecutivas) o 5 minutos (si se ingresó el código erróneo seis veces consecutivas)
La unidad no se desbloquea	Se ha ingresado un código de usuario erróneo. Si se ingresa un código erróneo en tres oportunidades consecutivas, el cerrojo se bloqueará automáticamente durante 20 segundos. Si se ingresa un código erróneo en 6 oportunidades consecutivas, el cerrojo permanecerá bloqueado durante cinco 5 minutos.	Vuelva a ingresar el código o utilice la llave de anulación para desbloquear manualmente la unidad, luego utilice la perilla para abrir la tapa.
La unidad no se desbloquea/la luz indicadora parpadea de color anaranjado	La carga de las baterías es baja y no es suficiente para mover el cerrojo.	Utilice la llave de anulación para desbloquear manualmente la unidad, luego utilice la perilla para abrir la tapa. Reemplace las baterías.

⚠️ ADVERTENCIA
NO FUERCE LA PERILLA

Si se fuerza, la perilla se romperá. Cuando se opera correctamente, la perilla girará fácilmente entre las posiciones de bloqueo y desbloqueo.

Servicio al cliente

www.sentrysafes.com

Customer Service: 1-800-828-1438

Cómo obtener una llave de reemplazo

Visite nuestro sitio www.sentrysafes.com para encontrar el formulario de reemplazo Para ordenar llaves y/o combinaciones de repuesto, necesitamos tener el código y número de serie correctos de su caja fuerte. Puede encontrar el número de serie de su caja fuerte en la pequeña etiqueta que está en el exterior de su caja fuerte y en el manual original del propietario. Una vez que tenga esta información, visite www.sentrysafes.com o llame a servicio al cliente al 1-800-828-1438.



Customer Service: 1-800-828-1438

www.sentrysafe.com

©2016

Master Lock Company LLC

Milwaukee, Wisconsin 53210 U.S.A.

www.masterlock.com

P56245